

[Accueil](#)[Revenir à l'accueil](#)[Collection](#)[Lettres internationales envoyées à Émile Zola](#)[Collection Angleterre \(Lettres de l'affaire Dreyfus en anglais à Émile Zola - fonds Burns\)](#)[Item](#)[Lettre de Ada Collins à Émile Zola du 3 avril 1898](#)

Lettre de Ada Collins à Émile Zola du 3 avril 1898

Auteur(s) : Collins, Ada

Les folios

En passant la souris sur une vignette, le titre de l'image apparaît.

6 Fichier(s)

Les mots clés

[affaire Dreyfus](#), [justice](#)

Relations

Ce document n'a pas de relation indiquée avec un autre document du projet.□

Citer cette page

Collins, Ada, Lettre de Ada Collins à Émile Zola du 3 avril 1898, 1898-04-03.

Édition des lettres internationales adressées à Émile Zola.

Centre d'Étude sur Zola et le Naturalisme & Institut des textes et manuscrits modernes, CNRS-ENS ; projet EMAN (CNRS-ENS-Sorbonne Nouvelle)..

Consulté le 03/05/2024 sur la plate-forme EMAN :

<https://eman-archives.org/CorrespondanceZola/items/show/8055>

Présentation

GenreCorrespondance

Date d'envoi[1898-04-03](#)

Adresse12, Albert Road, London

Description & Analyse

DescriptionLettre de félicitations suite à la décision de la Cour de cassation.

Information générales

Langue[Anglais](#)

CoteANG COLLINS 1898_04_03
Éléments codicologiques

- Un bifeuillet original et un feuillet original.
- Un imprimé original.

SourceFonds Colin Burns (Centre Zola)

Informations éditoriales

Éditeur de la ficheCentre d'Étude sur Zola et le Naturalisme & Institut des textes et manuscrits modernes, CNRS-ENS ; projet EMAN (CNRS-ENS-Sorbonne Nouvelle).

Mentions légales

- Fiche : Centre d'Études sur Zola et le Naturalisme & Institut des textes et manuscrits modernes, CNRS-ENS ; projet EMAN (CNRS-ENS-Sorbonne Nouvelle). Licence Creative Commons Attribution – Partage à l'Identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR).
- Image : Fonds Colin Burns. Toute reproduction doit faire l'objet d'une demande auprès du Centre d'étude sur Zola et le naturalisme à l'aide du formulaire de contact.

Contributeur(s)Macke, Jean-Sébastien (édition scientifique)

Notice créée par [Jean-Sébastien Macke](#) Notice créée le 26/08/2020 Dernière modification le 26/08/2020

12 Albert-st.
Gloucester Gab.
Regent's Park
London, W.C.
April 3rd/98.

Dear Sir,

On my own
behalf; & I think
I may say, on behalf
of the representatives
of many important
sections of the
"Women of England",
I write to offer you
the warmest con-
-gratulations on

your victory of
yesterday.

As you will see
by enclosed cutting
I had prepared
a letter of sympathy
which I thought
might voice the
feeling of my
Countrywomen
that I did not
misjudge them
is evidenced by

the fact that it
is already extensively
signed by a number
of the most-representative
intellectual women
of this Country.
Since the publication
of my letter in the
Press on Thursday
last, so much interest
has been shown,
that had the occasion
remained I have
no doubt thousands
of further signatures

Would have been
appended

I am glad that
as France is beginning
to fulfil the prophecy
of the last-paragraph
of my letter, the
necessity for an ex-
-pression of sympathy
in this form has
ceased to exist. I
shall, however, in
a day or two, send
the letter to you
in its unfinished
state as one of the

Many indications
of the appreciation
with which your
noble self-sacrifice
in the cause of
justice has been
viewed in this
country.

May I trouble you
to let me know
if you purpose
visiting London
en route for
America?

Pray do not trouble
to put your reply into

English as I understand
French Altho. I
cannot express
myself with ease
in that language
I am

Sir,
Yrs Faithfully
Ada Collins.

M. ZOLA RESPECTS THE LAW BUT OBJECTS TO HYPOCRISY.

The Advocate-General, M. Van Cassel, argued that they could not go back upon facts decided by law and legally decided. "You say," he exclaimed, turning to M. Zola, "that you do not know the law, and that you don't want to know it. Well, we do know it, and we will have it respected, be sure of that. We will have it respected with the aid of the jury, in which we have the most complete confidence." This apostrophe, which was delivered with great vehemence of tone, evoked general marks of approval.

Me. Labori responded with great warmth, protesting against the obstruction of which his client was the victim.

Finally, M. Zola stated that he submitted to the law and to justice. "I do not revolt," he said, "against the law, as my words just now may have seemed to imply. What I wish, gentlemen, is that you put an end to hypocritical schemes." (Shouts of "Bravo, bravo," and murmurs of dissent.)